

Ce tableau présente la liste des prévisions des dépenses courantes pour chaque autorisation législative d'un ministère ou d'un organisme pour lequel il existe un besoin financier.

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	83 590 495	92 990 473
Ministre des Affaires étrangères – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée de l'Asie-Pacifique – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre d'État des Affaires étrangères (Amériques et Affaires consulaires) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Fonds renouvelable du Bureau des passeports (<i>Loi sur les fonds renouvelables</i> (L.R.C. (1985), ch. R-8))	67 653 555	45 424 000
Paiements en vertu de la <i>Loi sur la pension spéciale du service diplomatique</i> (L.R.C. (1985), ch. D-2)	250 000	250 000
Agence canadienne de développement international		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	24 962 636	27 047 538
Ministre de la Coopération internationale – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Encaissement de billets délivrés aux fonds d'aide des institutions financières internationales conformément à la <i>Loi sur l'aide au développement international (institutions financières)</i>	248 654 000	248 113 000
Exportation et développement Canada (Compte du Canada)		
Versements à Exportation et développement Canada pour acquitter ses obligations encourues en vertu de l'article 23 de la <i>Loi sur le développement des exportations</i> (Compte du Canada) afin de faciliter et d'accroître les échanges commerciaux entre le Canada et les autres pays (L.C. (2001), ch. 33)	500 000	500 000
Commission mixte internationale (section canadienne)		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	631 685	596 943
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	65 048 793	71 154 285
Ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Subventions aux organismes autochtones identifiés pour recevoir des paiements à l'égard des revendications en vertu des lois sur le règlement des revendications territoriales globales	75 576 322	90 415 879
Subvention au gouvernement du Nunatsiavut pour la mise en œuvre de l'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador en vertu de la <i>Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador</i>	17 987 000	17 987 000
Paiements d'indemnités aux bénéficiaires des revendications territoriales globales pour des redevances sur les ressources	2 590 501	2 574 713
Obligations relatives aux garanties de prêts accordés aux Indiens pour le logement et le développement économique	2 000 000	2 000 000
Rentes versées aux Indiens – Paiements en vertu de traités	1 400 000	1 400 000
Comité chargé des cas d'invalidité dus au mercure dans les bandes indiennes de Grassy Narrows et d'Islington	15 000	15 000
Commission canadienne des affaires polaires		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	76 797	78 542
Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	264 000	450 000

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN (suite et fin)		
Greffé du Tribunal des revendications particulières		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	202 226	206 823
AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 529 262	5 556 981
Ministre d'État – Allocation pour automobile	.....	2 000
AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7 907 246	8 821 343
Ministre d'État (Agence de promotion économique du Canada atlantique) (la Francophonie) – Allocation pour automobile	2 000	.....
AGENCE DU REVENU DU CANADA		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	456 439 895	460 028 178
Ministre du Revenu national – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Versements aux provinces en vertu de la <i>Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de bois d'œuvre</i>	280 000 000	140 000 000
Versements d'allocations spéciales pour enfants	233 000 000	227 000 000
Dépense des recettes résultant de la poursuite des opérations en vertu de l'article 60 de la <i>Loi sur l'Agence du revenu du Canada</i>	206 769 260	230 687 768
AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	75 462 212	84 309 446
Ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Paiements de contributions pour le programme Agri-stabilité	500 000 000	500 964 000
Paiements de contributions pour le programme Agri-protection	410 000 000	452 000 000
Paiements de subventions pour le programme Agri-investissement	131 400 000	139 400 000
Paiements relatifs à la <i>Loi sur les programmes de commercialisation agricole</i> (L.C. (1997), ch. C-34)	94 000 000	106 000 000
Paiements de subventions pour le programme Agri-stabilité	90 000 000	95 452 000
Paiements de contributions pour le programme Agri-investissement	29 000 000	20 089 000
Prêts garantis en vertu de la <i>Loi canadienne sur les prêts agricoles</i>	13 111 013	13 111 013
Fonds pour l'avenir de la Canadian Cattlemen's Association	5 000 000	5 000 000
Contributions à l'appui de l'Initiative d'aide à l'industrie porcine	404 500	404 500
Subventions aux offices établis conformément à la <i>Loi sur les offices des produits agricoles</i> (L.R.C. (1985), ch. F-4)	200 000	200 000
Fonds renouvelable de l'Agence canadienne du pari mutuel	(48 000)	.....
Agence canadienne d'inspection des aliments		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	79 424 507	81 394 985
Dépense des recettes conformément au paragraphe 30 de la <i>Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments</i>	53 161 000	52 158 156
Paiements d'indemnisation conformes aux exigences prévues par les règlements pris en application de la <i>Loi sur la santé des animaux</i> et de la <i>Loi sur la protection des végétaux</i> et autorisés en vertu de la <i>Loi sur l'Agence canadienne d'inspection des aliments</i> (L.C. (1997), ch. 6)	1 500 000	1 500 000
Commission canadienne des grains		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	622 222	622 222
Fonds renouvelable de la Commission canadienne des grains	.....	(120 001)

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
ANCIENS COMBATTANTS		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	40 386 708	41 919 908
Ministre des Anciens Combattants – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des anciens combattants	175 000	175 000
Remboursements, en vertu de l'article 15 de la <i>Loi sur les indemnités de services de guerre</i> , de redressements de compensation effectués en conformité avec la <i>Loi sur les terres destinées aux anciens combattants</i> (L.R.C. (1970), ch. V-4)	10 000	10 000
Rajustement des engagements actuariels de l'assurance des soldats de retour au pays	10 000	10 000
Crédits de réadaptation, en vertu de l'article 8 de la <i>Loi sur les indemnités de services de guerre</i> (L.R.C. (1970), ch. W-4)	2 000	2 000
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 568 649	1 604 300
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	56 839 105	53 161 503
Ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Commission de l'immigration et du statut de réfugié		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	16 466 871	16 459 481
CONSEIL DU TRÉSOR		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30 481 520	31 801 533
Président du Conseil du Trésor et ministre de l'Initiative fédérale du développement économique pour le Nord de l'Ontario – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Versements en vertu de la <i>Loi sur la mise au point des pensions du service public</i> (L.R.C. (1970), ch. P-33)	20 000	20 000
École de la fonction publique du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 445 583	6 739 546
Dépense des recettes conformément au paragraphe 18(2) de la <i>Loi sur l'École de la fonction publique du Canada</i>	50 000 000	50 000 000
Commissariat au lobbying		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	435 266	444 909
Commissariat à l'intégrité du secteur public		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	523 072	534 960
CONSEIL PRIVÉ		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	14 578 036	15 116 746
Premier ministre – Traitement et allocation pour automobile	159 731	159 731
Leader du gouvernement à la Chambre des communes – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Leader du gouvernement au Sénat – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre des Affaires intergouvernementales et président du Conseil privé de la Reine pour le Canada – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre d'État (Réforme démocratique) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Ministre d'État et whip en chef du gouvernement – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	470 367	466 182

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
CONSEIL PRIVÉ (suite et fin)		
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 574 920	3 692 884
Directeur général des élections		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 192 150	5 304 151
Dépenses d'élections	102 297 247	87 304 411
Dépenses en vertu de la <i>Loi sur révision des limites des circonscriptions électorales</i>	6 886 917	.....
Traitement du directeur général des élections	281 100	274 700
Commissariat aux langues officielles		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 250 457	2 301 139
Secrétariat de la Commission des nominations publiques		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	122 672	125 460
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	293 408	305 330
DÉFENSE NATIONALE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés – Membres militaires	1 057 036 145	1 063 531 774
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	306 931 127	353 304 026
Ministre de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre associé de la Défense nationale – Traitement et allocation pour automobile	77 516	.....
Versements en vertu de la <i>Loi sur les prestations de retraite supplémentaires</i>	4 492 604	5 005 914
Versements en vertu des parties I à IV de la <i>Loi sur la continuation de la pension des services de défense</i> (L.R.C. (1970), ch. D-3)	929 668	1 054 026
Versements aux ayants droit de certains membres de l'Aviation royale du Canada tués dans l'exercice de leurs fonctions alors qu'ils servaient à titre d'instructeurs dans le cadre du Plan d'entraînement des aviateurs du Commonwealth britannique (<i>Loi n° 4 de 1968 portant affectation de crédits</i>)	46 600	44 400
Comité des griefs des Forces canadiennes		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	610 029	623 452
Centre de la sécurité des télécommunications		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30 717 720	.....
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	302 357	298 969
Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	134 077	137 124
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 085 764	5 171 123
Ministre d'État – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Contributions à la Fondation Rick Hansen	4 500 000	4 500 000
ENVIRONNEMENT		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	88 599 376	84 495 565
Ministre de l'Environnement – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Agence canadienne d'évaluation environnementale		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 776 941	2 872 435
Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	429 588	439 195

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
ENVIRONNEMENT (suite et fin)		
Agence Parcs Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	51 763 204	47 942 197
Dépenses qui équivalent aux recettes résultant de la poursuite des opérations en vertu de l'article 20 de la <i>Loi sur l'Agence Parcs Canada</i>	111 000 000	111 000 000
FINANCES		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	13 143 191	12 789 809
Ministre des Finances – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Transfert canadien en matière de santé (Partie V.1 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	28 568 975 000	26 951 863 000
Intérêt sur la dette non échue	19 703 000 000	20 706 000 000
Péréquation fiscale (Partie I – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	15 422 503 000	14 658 570 000
Transfert canadien en matière de programmes sociaux (Partie V.1 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	11 859 486 000	11 514 064 000
Autres frais d'intérêts	9 159 000 000	9 545 000 000
Financement des territoires (Partie I.1 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	3 110 679 940	2 876 083 006
Paiements à l'Association internationale de développement	441 620 000	384 280 000
Paiement de péréquation supplémentaire – Nouvelle-Écosse (Partie I – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	325 779 000	.....
Transfert visant la réduction des temps d'attente (Partie V.1 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	250 000 000	250 000 000
Paiement de péréquation compensatoire supplémentaire – Nouvelle-Écosse (<i>Loi sur les paiements de péréquation compensatoires supplémentaires à la Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador</i>)	146 059 000	.....
Achat de la monnaie canadienne	120 000 000	130 000 000
Paiements de dettes à des organisations internationales au nom des pays pauvres en vertu du paragraphe 18(1) de la <i>Loi sur la reprise économique</i>	51 200 000	51 200 000
Subventions législatives (<i>Lois constitutionnelles de 1867 à 1982, et autres autorisations législatives</i>)	32 148 628	32 148 683
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (<i>Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	(746 180 000)	(685 644 000)
Paiements de remplacement au titre des programmes permanents (Partie VI – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	(3 388 677 000)	(3 112 956 000)
Aide transitoire aux provinces qui adhèrent à un cadre de taxe à valeur ajoutée pleinement harmonisée (Partie III.1 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i>)	....	1 880 000 000
Mise sur pied d'un régime canadien et d'un organisme national de réglementation des valeurs mobilières (<i>Loi d'exécution du budget de 2009</i>)	....	150 000 000
Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières (<i>Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières</i>)	....	11 000 000
Vérificateur général		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	10 331 353	10 439 256
Tribunal canadien du commerce extérieur		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 240 425	1 477 598

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
FINANCES (suite et fin)		
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 697 939	3 892 779
Bureau du surintendant des institutions financières		
Dépense des revenus conformément au paragraphe 17(2) de la <i>Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières</i>.	....	1
GOUVERNEUR GÉNÉRAL		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 109 089	2 154 455
Pensions payables en vertu de la <i>Loi sur le gouverneur général</i> (L.R.C. (1985), ch. G-9)	520 000	520 000
Traitement du gouverneur général (L.R.C. (1985), ch. G-9)	137 939	134 970
INDUSTRIE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	54 081 266	56 641 597
Ministre de l'Industrie – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Obligations contractées en vertu de la <i>Loi sur le financement des petites entreprises du Canada</i> (L.C. (1998), ch. 36)	103 467 000	110 000 000
Subvention à Génome Canada	49 500 000	37 400 000
Contributions à Génome Canada	25 100 000	22 500 000
Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada	10 862 278	16 518 713
Contributions à la Fondation canadienne des jeunes entrepreneurs	10 000 000	.....
Ministre d'État (Petite entreprise et tourisme) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Ministre d'État (Science et technologie) (Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Subvention au Perimeter Institute for Theoretical Physics	....	1 010 400
Obligations contractées en vertu de la <i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i> (L.R.C. (1985), ch. S-11)	....	50 000
Agence spatiale canadienne		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11 032 951	11 500 638
Commission du droit d'auteur		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	302 763	309 644
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario.		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 288 753	3 113 369
Conseil national de recherches du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	40 513 743	50 953 970
Dépense des recettes conformément à l'alinéa 5(1)e) de la <i>Loi sur le Conseil national de recherches</i> (L.R.C. (1985), ch. N-15)	132 000 000	75 000 000
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 330 160	5 310 000
Greffé du Tribunal de la concurrence		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	165 225	168 810
Conseil de recherches en sciences humaines		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 800 265	2 929 471
Statistique Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	69 158 222	80 112 761

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
JUSTICE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	80 089 491	82 819 986
Ministre de la Justice et procureur général du Canada – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Commission canadienne des droits de la personne		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 649 295	2 570 167
Tribunal canadien des droits de la personne		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	405 970	414 781
Commissaire à la magistrature fédérale		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	981 779	1 032 882
Traitements, indemnités et pensions des juges, pensions aux conjoints et aux enfants des juges et montants forfaitaires versés aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat (L.R.C., 1985, ch. J-1)	474 685 800	451 769 500
Service administratif des tribunaux judiciaires		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 972 475	7 146 980
Bureau du directeur des poursuites pénales		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18 790 128	18 336 721
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 833 389	3 919 752
Cour suprême du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 377 465	2 430 614
Traitements, indemnités et pensions des juges, pensions aux conjoints et aux enfants des juges et montants forfaitaires versés aux conjoints des juges qui décèdent pendant leur mandat (L.R.C. (1985), ch. J-1)	5 718 380	5 568 300
PARLEMENT		
Sénat		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	7 592 303	7 810 632
Dignitaires du Sénat et sénateurs – Traitements, allocations et autres paiements versés au président du Sénat, aux sénateurs et autres dignitaires du Sénat en vertu de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> ; contributions au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de convention de retraite des parlementaires (R.S.C. (1985), ch. M-5)	26 690 200	26 655 200
Chambre des communes		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	36 785 091	37 909 083
Députés – Traitements et indemnités des agents supérieurs et des députés de la Chambre des communes en vertu de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> et contributions au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de convention de retraite des parlementaires	118 246 048	113 441 704
Bibliothèque du Parlement		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 134 976	5 251 680
Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	794 288	812 340
Conseiller sénatorial en éthique		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	105 600	109 800

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
PATRIMOINE CANADIEN		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21 473 201	20 790 904
Ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre d'État (Sports) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Traitements des lieutenants-gouverneurs	1 196 000	1 196 000
Paiements en vertu de la <i>Loi sur la pension de retraite des lieutenants-gouverneurs</i> (L.R.C. (1985), ch. L-8)	637 000	637 000
Prestations de retraite supplémentaires – lieutenants-gouverneurs précédents	182 000	182 000
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 311 029	6 473 124
Bibliothèque et Archives du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	11 275 573	11 754 666
Commission des champs de bataille nationaux		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	398 015	407 061
Dépenses aux termes du paragraphe 29.1(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	1 700 000	1 700 000
Office national du film		
Fonds renouvelable de l'Office national du film	.....	.....
Commission de la fonction publique		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	13 620 112	14 048 074
Commission des relations de travail dans la fonction publique		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 310 757	1 330 189
Tribunal de la dotation de la fonction publique		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	614 407	576 919
Greffé du Tribunal de la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	190 080	194 400
PÊCHES ET OCÉANS		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	132 589 653	137 841 622
Ministre des Pêches et Océans – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	243 910 464	249 272 705
Ministre des Ressources humaines et Développement des compétences – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre d'État (Aînés) – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Versements de la Sécurité de la vieillesse (L.R.C. (1985), ch. O-9)	30 574 304 025	29 162 214 653
Versements du Supplément de revenu garanti (L.R.C. (1985), ch. O-9)	9 003 579 796	8 429 823 187
Prestation universelle pour la garde d'enfants	2 747 000 000	2 660 000 000
Paiements de subventions canadiennes pour l'épargne-études aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études (REEE) au nom des bénéficiaires des REEE afin d'encourager les Canadiens à épargner pour les études postsecondaires de leurs enfants	730 000 000	660 000 000
Bourses canadiennes aux fins d'études destinées aux étudiants à temps plein et à temps partiel admissibles aux termes de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i>	591 273 970	554 315 000
Versements d'allocations (L.R.C. (1985), ch. O-9)	563 029 953	534 282 332

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES (<i>suite et fin</i>)		
Ministère (<i>suite et fin</i>)		
Paiements liés aux modalités de financement direct accordés en vertu de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i>	509 078 862	450 356 813
Paiements de Bons d'études canadiens aux fiduciaires de régimes enregistrés d'épargne-études (REEE) au nom des bénéficiaires des REEE afin d'appuyer l'accès à l'éducation postsecondaire des enfants de familles à faible revenu	91 000 000	76 000 000
Paiements de Subventions canadiennes pour l'épargne-invalidité aux émetteurs de régimes enregistrés d'épargne-invalidité (REEI) au nom des bénéficiaires du REEI afin d'encourager la sécurité financière à long terme des personnes handicapées admissibles	63 800 000	37 700 000
Paiements en vertu du Programme de protection des salariés aux personnes admissibles pour les salaires et les indemnités de vacances, les indemnités de départ et les indemnités de cessation d'emploi qui sont dus par les employeurs en faillite ou mis sous séquestre, de même que les paiements aux syndicats et aux séquestres qui fourniront les renseignements nécessaires pour déterminer l'admissibilité	54 200 000	56 200 000
Paiements de Bons canadiens pour l'épargne-invalidité aux émetteurs de régimes enregistrés d'épargne-invalidité (REEI) au nom des bénéficiaires du REEI afin d'encourager la sécurité financière à long terme des personnes handicapées admissibles	51 600 000	45 300 000
Paiements d'indemnités à des agents de l'État (L.R.C. (1985), ch. G-5) et à des marins marchands (L.R.C. (1985), ch. M-6)	42 000 000	51 000 000
Paiements d'intérêts et autres obligations aux institutions de crédit en vertu de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i>	11 330 079	5 218 598
Financement pluriannuel initial à Passeport pour ma réussite Canada afin d'appuyer ses programmes d'intervention précoce communautaires qui aideront les jeunes défavorisés à accéder aux études postsecondaires au Canada	6 000 000	6 000 000
Redressements du passif actuariel de l'assurance de la fonction publique	145 000	145 000
Ministre du Travail – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Prestations de retraite supplémentaires – Pensions pour les agents des rentes sur l'État	35 000	35 000
Paiements d'intérêts aux institutions de crédit en vertu de la <i>Loi fédérale sur les prêts aux étudiants</i>	3 824	4 231
Paiements relatifs aux obligations contractées sous forme de prêts garantis en vertu de la <i>Loi fédérale sur les prêts aux étudiants</i>	(13 138 428)	(14 065 514)
Conseil canadien des relations industrielles		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 569 617	1 604 867
Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	180 870	184 981
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 130 830	1 156 531
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 225 714	1 253 340
RESSOURCES NATURELLES		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	59 716 340	58 743 067
Ministre des Ressources naturelles – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Paiements au Fonds terre-neuvien des recettes provenant des ressources en hydrocarbures extracôticières	987 902 000	1 423 982 000
Paiements au compte des recettes extracôticières de la Nouvelle-Écosse	135 846 000	179 663 000
Subvention à la Fondation des technologies du développement durable du Canada	59 338 000	.....
Contribution à l'Office Canada – Terre-Neuve des hydrocarbures extracôticières	7 756 000	6 825 000

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
RESSOURCES NATURELLES (suite et fin)		
Ministère (suite et fin)		
Contribution à l'Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers	3 450 000	3 400 000
Fonds renouvelable de Géomatique Canada	.....	.....
Énergie atomique du Canada limitée		
Conformément à l'article 2146 de la <i>Loi sur l'emploi et la croissance</i> , pour la dissolution d'Énergie atomique du Canada limitée	274 552 095	.....
Commission canadienne de sûreté nucléaire		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 840 994	3 488 454
Dépenses aux termes du paragraphe 29.1(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	90 685 811	88 317 988
Office national de l'énergie		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 494 511	7 098 618
Administration du pipe-line du Nord		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	122 320	125 100
SANTÉ		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	134 947 945	134 150 561
Ministre de la Santé et ministre de l'Agence canadienne de développement économique du Nord – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Agence canadienne de contrôle de la procréation assistée		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	614 586	628 554
Instituts de recherche en santé du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 617 600	5 291 861
Agence canadienne de développement économique du Nord		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 171 953	1 185 632
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	596 596	609 984
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 052 767	1 076 486
Agence de la santé publique du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	32 837 921	34 214 206
SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 056 385	14 287 847
Ministre de la Sécurité publique – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Agence des services frontaliers du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	181 490 817	180 893 014
Service canadien du renseignement de sécurité		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	48 061 884	48 678 991
Service correctionnel du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	262 737 153	256 391 677
Fonds renouvelable CORCAN	.....	.....
Commission nationale des libérations conditionnelles		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 938 240	6 014 876
Bureau de l'enquêteur correctionnel		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	570 098	537 427

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE (suite et fin)		
Gendarmerie royale du Canada		
Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	332 791 024	365 107 552
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	83 197 756	91 276 888
Pensions aux termes de la <i>Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada</i> (L.R.C. (1970), ch. R-10)	17 500 000	17 500 000
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	105 170	181 574
Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie royale du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	576 394	589 215
TRANSPORTS		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	73 816 408	74 380 197
Ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités et ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Ministre d'État – Allocation pour automobile	2 000	2 000
Paiements versés conformément aux ententes de la Voie maritime du Saint-Laurent conclues dans le cadre de la <i>Loi maritime du Canada</i> (L.C. (1998), ch.10)	83 372 000	79 593 000
Paiement de subvention pour l'ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland selon la <i>Loi sur l'ouvrage de franchissement du détroit de Northumberland</i> (L.C. (1993), ch. 43)	60 328 877	58 974 669
Versements à la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada à l'égard de l'abolition des péages sur le pont Victoria à Montréal, et pour la réfection de la voie de circulation du pont (crédit 107, <i>Loi des subsides n°5 de 1963</i> , L.C. (1963), ch. 42)	3 300 000	3 300 000
Office des transports du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 484 437	3 565 688
Bureau de l'infrastructure du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 973 028	5 038 042
Fonds pour l'infrastructure verte	.....	70 117 555
Programme de financement de base de l'infrastructure des provinces et des territoires	.....	62 652 000
Tribunal d'appel des transports du Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	126 878	129 762
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX		
Ministère		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	92 625 938	99 871 902
Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux – Traitement et allocation pour automobile	77 516	77 516
Fonds renouvelable des Services immobiliers	10 000 000	10 000 000
Fonds renouvelable du Bureau de la traduction	7 159 883	3 082 000
Fonds renouvelable des Services optionnels	5 000 000	.....
Paiement en remplacement d'impôts fonciers versés aux municipalités et à d'autres autorités taxatrices	.....	.....
Fonds renouvelable d'aliénation des biens immobiliers	(4 707 000)	(4 854 000)
Fonds renouvelable des Services communs de télécommunications et d'informatique	.....	6 200 000
Fonds renouvelable de Conseils et Vérification Canada	.....	(198 850)

Prévisions législatives – dépenses budgétaires

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX <i>(suite et fin)</i>		
Services partagés Canada		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	101 519 823	.....
Montant total des postes législatifs budgétaires du budget principal des dépenses	140 329 779 881	138 407 955 549
COMPTE DES OPÉRATIONS DE L'ASSURANCE-EMPLOI	19 618 314 602	20 573 646 752
Total	159 948 094 483	158 981 602 301

Prévisions législatives – autorisations non budgétaires (prêts, dotations en capital et avances)

	Budget principal des dépenses 2012-2013 \$	Budget principal des dépenses 2011-2012 \$
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL		
Agence canadienne de développement international		
Paiements (encaissement de billets) aux institutions financières internationales – Souscription au capital	83 307 437	84 279 960
Exportation et développement Canada (Compte du Canada)		
Versements à Exportation et développement Canada pour acquitter ses obligations encourues en vertu de l'article 23 de la <i>Loi sur le développement des exportations</i> (Compte du Canada) afin de faciliter et d'accroître les échanges commerciaux entre le Canada et les autres pays (L.C. (2001), ch. 33)	(145 800 000)	363 300 000
CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION		
Ministère		
Prêts aux immigrants et aux réfugiés afin de faciliter l'arrivée des nouveaux venus en vertu de l'article 88 de la <i>Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés</i>		1 1
FINANCES		
Ministère		
Paiement à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement	20 610 640	.....
RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES		
Ministère		
Prêts consentis en vertu de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i>	809 592 184	816 141 015
Société canadienne d'hypothèques et de logement		
Avances consenties en vertu de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> (L.R.C. (1985), ch. N-11)	(2 769 596 000)	(1 951 342 000)
Total	(2 001 885 738)	(687 621 024)